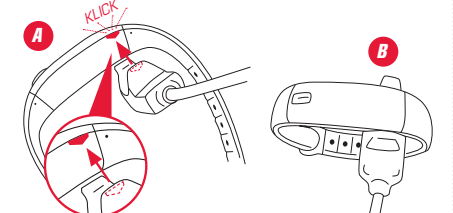


1 So starten Sie Ihren ACTIVO:
Zunächst schalten Sie das Gerät mit einem **langen Tastendruck** an. Es erscheint: **ON** auf dem Display.



Bitte laden Sie das Gerät vollständig auf. Die Ladedauer beträgt maximal 2 Stunden. **Hierzu benutzen Sie bitte nur das dafür vorgesehene Ladegerät.**

Befestigen Sie die Klammer folgendermaßen:



Für 30 Sekunden wird eine ladende Batterie angezeigt:



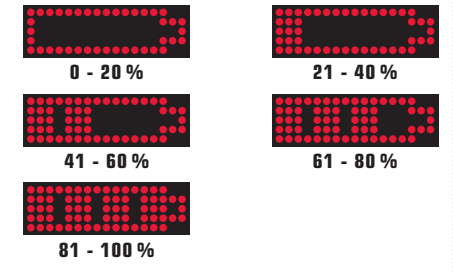
Danach wird der Ladevorgang durch eine blinkende LED angezeigt:



Während des Ladens ist Ihr ACTIVO deaktiviert. Wenn Ihr ACTIVO vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED permanent:



Anhand der Symbolik im Display, können Sie den Batteriestatus ablesen:



Hinweis Batteriekapazität:
Wenn Ihr ACTIVO weniger als 20% Batteriekapazität hat, blinkt die Batterieanzeige 5 mal. Der Warnhinweis erscheint einmal pro Stunde in Ihrem Display.

Hinweis ACTIV App:
Die ACTIV App wird benötigt, um den ACTIVO benutzen zu können.

Wo ist die App erhältlich?
– Für iOS ab iPhone 4S: Die APP ist im Apple App Store als SIGMA ACTIV App frei verfügbar.
– Für ANDROID ab der Version 4.3 mit Bluetooth® 4.0: Die APP ist im Google Play Store als SIGMA ACTIV App frei verfügbar.

Hinweis Tagesziele:
10.000 Schritte gelten als ein guter Wert für die langfristige und nachhaltige Verbesserung der Gesundheit eines Menschen. Der ACTIVO setzt standardmäßig als Tagesziel die Erreichung der **10.000 Schritte** und belohnt dies mit „**Gold**“. Auf dem Weg zum Ziel motiviert der ACTIVO über Zwischenziele:
– bei **50 % = 5.000 Schritte** mit „**Bronze**“ und
– bei **75 % = 7.500 Schritte** mit „**Silber**“.

Der ACTIVO erkennt aus bestimmten Bewegungsmustern über einen integrierten 3-achsigen Beschleunigungssensor die Schritte des Nutzers. Im Schlafmodus zeichnet der ACTIVO das Schlafverhalten auf. Über die SIGMA ACTIV App kann man sich sehr übersichtlich die Schlafphasen (tief, leicht, wach) der Nacht anzeigen lassen.

DEUTSCH

2 Basisfunktionen:
Durch einen **kurzen Tastendruck** erscheint der aktuell ausgewählte Wert, danach erlischt die Anzeige automatisch. Möchten Sie einen anderen Wert sehen, so navigieren Sie mit der **Funktions-taste durch erneutes Drücken bis zur gewünschten Funktion**.

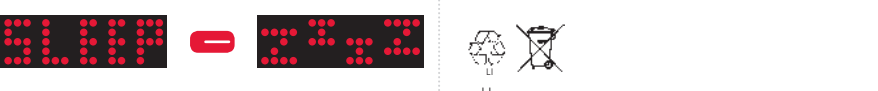


Hinweis Intensitätsbereiche:
LOW/MID/HIGH
Der ACTIVO zeichnet die aktive Zeit des Tages auf und unterscheidet dabei verschiedene Intensitätsstufen:
– **HIGH** erfasst jede kontinuierliche Bewegung mit **mindestens 20 Schritten** und einer Schrittfrequenz **oberhalb von 140 Schritten pro Minute** (z.B: Jogging oder lockeres Laufen).
– **MID** erfasst jede kontinuierliche Bewegung mit **mindestens 20 Schritten** und einer Schrittfrequenz **unterhalb von 140 Schritten pro Minute** (normales Gehen).
– **LOW** erfasst alle übrigen Zeiten in Bewegung.

3 Menüfunktionen:
Um ins Menü zu gelangen, **halten Sie die Funktionstaste eine Sekunde lange gedrückt**. Es erscheint MENU im Display und die Menüfunktionen laufen automatisch durch.



Durch einmaliges Drücken der Funktionstaste, wenn SLEEP im Display erscheint, versetzen Sie Ihren ACTIVO in den Schlafzustand:



Ein **kurzer Tastendruck** zeigt das **Schlafsymbol** und die **Uhrzeit** an. Ein **langer Tastendruck beendet den Schlafmodus**. Es erscheint „GOOD MORNING“ im Display:



Hier können Sie den aktuellen Stand der Batterie einsehen, dieser bleibt für 2 Sek. eingeblendet:



Durch einmaliges Drücken der Funktionstaste mit der ACTIV App navigieren Sie im Menü der App auf „Pairing“ und drücken Sie die Schaltfläche „Start Pairing“. Bei erfolg-reichem Pairing erscheint „OK“.



Um den ACTIVO **auszuschalten**, **drücken** Sie die **Funktionstaste einmalig**. „GOODBYE“ erscheint im Display.



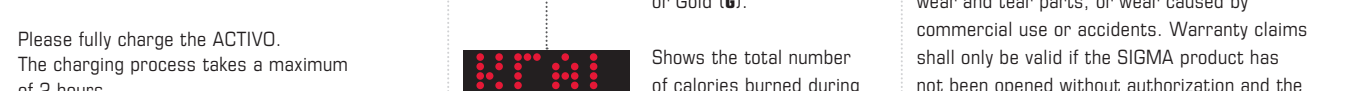
Schalten Sie Ihren ACTIVO mit einem **langen Tastendruck** wieder an.



ENGLISH

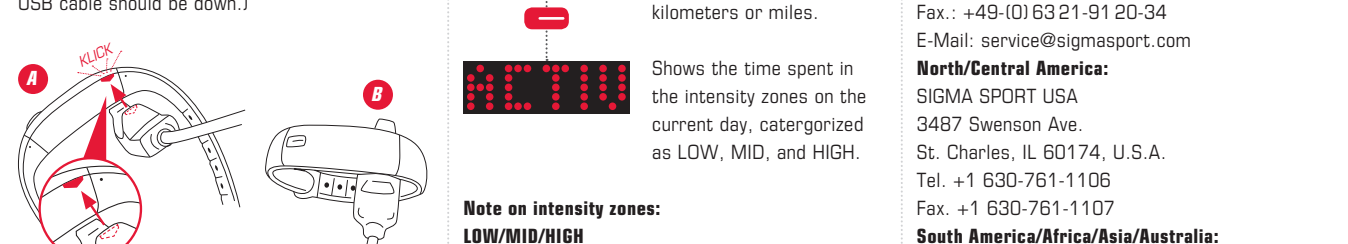
Contents:
Function button

1 How to start your ACTIVO:
First, **press and hold** the button to turn on the ACTIVO. **ON** appears on the display.



Please fully charge the ACTIVO. The charging process takes a maximum of 2 hours. **Please only use the ACTIVO charger.**

Attach the clip as follows: (note, charger is not symmetrical. When holding ACTIVO with button on left as shown in photo, USB cable should be down.)



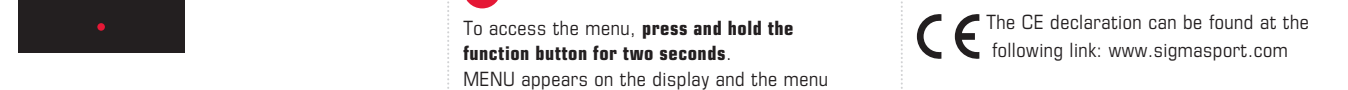
An icon of a battery is displayed for 30 seconds:



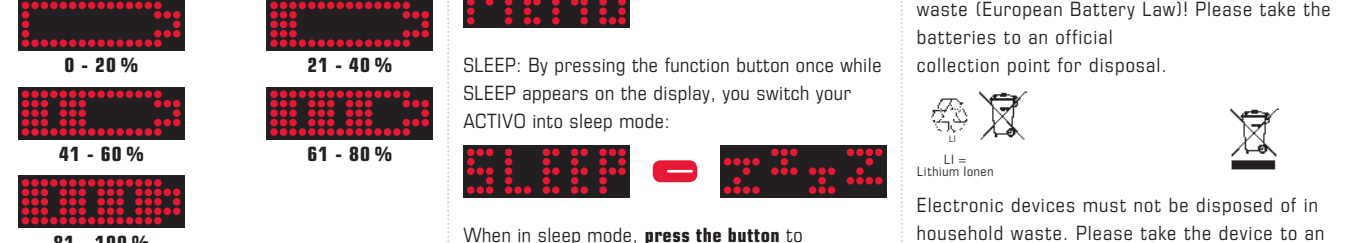
A flashing LED indicates that the battery is charging.



Your ACTIVO is deactivated while it is being charged. Once your ACTIVO is fully charged, the LED illuminates permanently:



The battery status can be seen from the icon on the display:

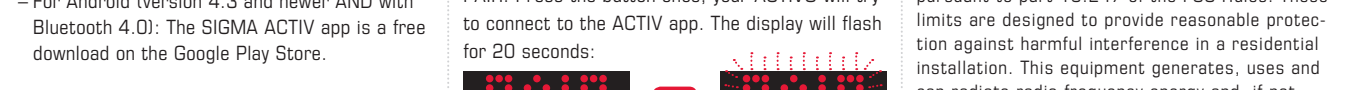


Note on battery capacity:
If your ACTIVO's battery capacity is less than 20%, the battery indicator will flash 5 times. The warning appears on your display once an hour.

Note on the ACTIV app:
The ACTIV app is required to use the ACTIVO.
Where do you find the app?
– For iOS (iPhones 4s and newer):
The SIGMA ACTIV app is a free download on the Apple App Store.
– For Android (version 4.3 and newer AND with Bluetooth 4.0): The SIGMA ACTIV app is a free download on the Google Play Store.

Note on daily targets:
10,000 steps is a good target value for long-term and sustainable improvements to your health. The ACTIVO uses **10,000 steps** as the default daily target and rewards this achievement with „gold“ status. The ACTIVO also uses interim targets to motivate you to reach the main target:
– „bronze“ at **50 % = 5,000 steps**
– „silver“ at **75 % = 7,500 steps**.
The ACTIVO detects your steps based on certain movement patterns using an integrated 3 axis acceleration sensor. In sleep mode, the ACTIVO records your sleep behavior. The SIGMA ACTIV app enables you to clearly see your sleep phases (deep, light, awake) throughout the night.

2 Basic functions:
Briefly press the button to display the current function. The displayed value will automatically disappear. If you want to view a different value, **press the function button again to navigate to the desired function.**



Shows the time, which is automatically set from your phone each time the ACTIVO syncs with the ACTIV app.

Shows the number of steps and the current level of achievement towards the day's targets: Bronze (B), Silver (S), or Gold (G).

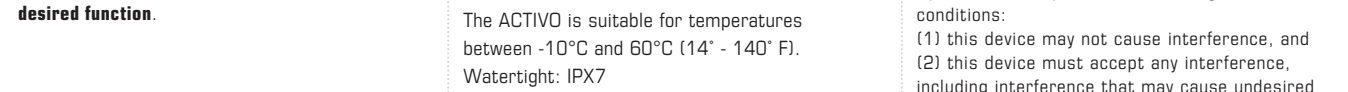
Shows the total number of calories burned during the current day.

Shows the distance that has been covered during the current day in kilometers or miles.

Shows the time spent in the intensity zones on the current day, categorized as LOW, MID, and HIGH.

Note on intensity zones:
LOW/MID/HIGH
The ACTIVO records the active time for the current day, differentiating between three intensity levels:
– **HIGH** records every movement with at least **20 continuous steps** and a step frequency of **more than 140 steps per minute** (e.g. jogging or casual running).
– **MID** records every movement with at least **20 continuous steps** and a step frequency of **less than 140 steps per minute** (normal walking).
– **LOW** records all other periods of movement.

3 Menu functions:
To access the menu, **press and hold the function button for two seconds**. MENU appears on the display and the menu functions scroll through automatically.



Disposal:
Batteries must not be disposed of in household waste (European Battery Law)! Please take the batteries to an official collection point for disposal.

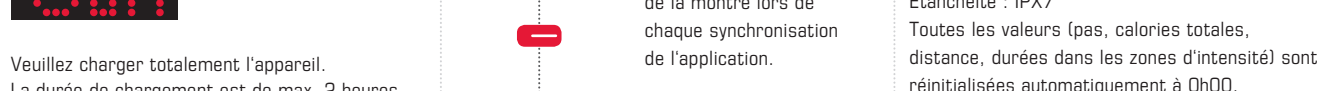
FCC Addendum:
This device complies with part 15.247 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15.247 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC Addendum:
This device complies with Industry Canada licence-RSS 210 standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This Class digital apparatus complies with Canadian RSS-210.

FRANÇAIS

Contenu :
Touche de fonctions

1 Comment démarrer votre ACTIVO ?
Allumez tout d'abord l'appareil en effectuant une **pression longue sur la touche**. **ON** apparaît à l'écran.



Veillez charger totalement l'appareil. La durée de chargement est de max. 2 heures. **Utilisez exclusivement le chargeur prévu à cet effet.**

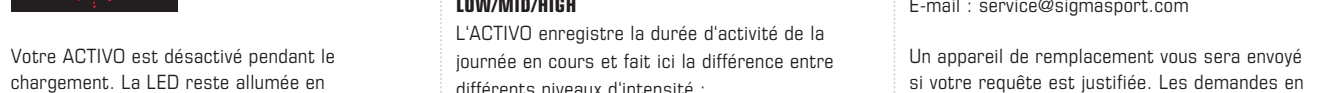
Fixez la pince comme suit :



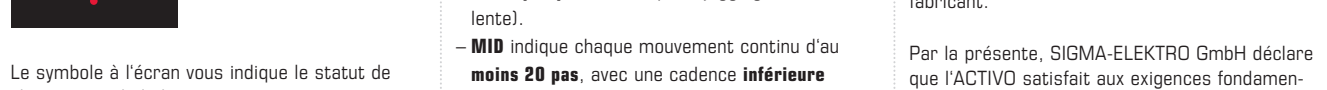
La batterie en cours de chargement affiche ce symbole pendant 30 secondes :



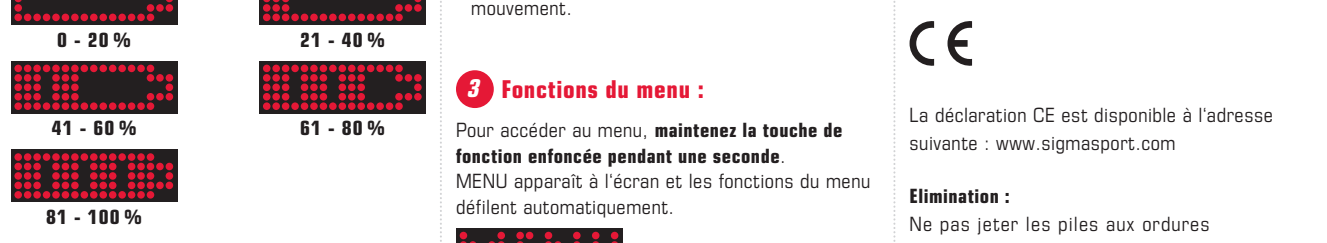
Le chargement est ensuite indiqué par une LED clignotante :



Votre ACTIVO est désactivé pendant le chargement. La LED reste allumée en permanence lorsque votre ACTIVO est totalement chargé :



Le symbole à l'écran vous indique le statut de chargement de la batterie :



Remarque relative à la capacité de la batterie :
L'affichage de la batterie de votre ACTIVO clignote 5 fois lorsque sa capacité est inférieure à 20%. Cet avertissement apparaît à l'écran toutes les heures.

Remarque relative à l'application ACTIV :
L'application ACTIV est requise pour pouvoir utiliser l'ACTIVO.
Où l'application est-elle disponible ?
– Pour iOS à partir de l'iPhone 4S : l'application est disponible gratuitement dans l'App Store d'Apple, sous le nom SIGMA ACTIV App.
– Pour ANDROID à partir de la version 4.3, avec Bluetooth® 4.0 : l'application est disponible gratuitement dans le Play Store de Google, sous le nom SIGMA ACTIV App.

Remarque relative aux objectifs quotidiens :
10 000 pas sont considérés comme une valeur appropriée pour améliorer durablement l'état de santé. L'ACTIVO définit par défaut **10 000 pas** comme objectif quotidien et récompense les personnes atteignant cet objectif en leur octroyant une **medaille d'or**. Pour vous aider à atteindre cet objectif, l'ACTIVO vous motive avec des objectifs intermédiaires :
– à partir de **50 %**, soit **5000 pas** : **medaille de bronze** et
– à partir de **75 %**, soit **7500 pas** : **medaille d'argent**.

Le capteur d'accélération 3D intégré à l'ACTIVO détecte les pas de l'utilisateur en se basant sur des modèles de mouvement définis. En mode de veille, l'ACTIVO enregistre votre sommeil. L'application SIGMA ACTIV permet d'afficher très clairement les différentes phases de sommeil (sommeil profond, sommeil léger, éveil) de la nuit.

Remarque relative aux objectifs quotidiens :
10 000 pas sont considérés comme une valeur appropriée pour améliorer durablement l'état de santé. L'ACTIVO définit par défaut **10 000 pas** comme objectif quotidien et récompense les personnes atteignant cet objectif en leur octroyant une **medaille d'or**. Pour vous aider à atteindre cet objectif, l'ACTIVO vous motive avec des objectifs intermédiaires :
– à partir de **50 %**, soit **5000 pas** : **medaille de bronze** et
– à partir de **75 %**, soit **7500 pas** : **medaille d'argent**.

Le capteur d'accélération 3D intégré à l'ACTIVO détecte les pas de l'utilisateur en se basant sur des modèles de mouvement définis. En mode de veille, l'ACTIVO enregistre votre sommeil. L'application SIGMA ACTIV permet d'afficher très clairement les différentes phases de sommeil (sommeil profond, sommeil léger, éveil) de la nuit.

2 Fonctions de base :
Une brève **pression sur la touche** affiche la valeur actuellement sélectionnée ; l'affichage s'éteint ensuite automatiquement. Si vous souhaitez consulter une autre valeur, **navigatez jusqu'à la fonction souhaitée en appuyant à nouveau sur la touche de fonction**.



indique l'heure automatiquement réglée sur l' "heure du système" de la montre lors de chaque synchronisation de l'application.

indique le nombre de pas et le niveau atteint par rapport aux objectifs intermédiaires – Bronze (B) et Argent (S) – et à l'objectif quotidien – Or (G).

indique les calories totales brûlées pendant la journée en cours.

indique la distance parcourue pendant la journée, en kilomètres.

indique la durée passée dans chaque zone d'intensité (LOW, MID et HIGH) pendant la journée en cours.

Remarque relative aux zones d'intensité : LOW/MID/HIGH
L'ACTIVO enregistre la durée d'activité de la journée en cours et fait ici la différence entre différents niveaux d'intensité :
– **HIGH** indique chaque mouvement continu d'au moins **20 pas**, avec une cadence **supérieure à 140 pas par minute** (p.ex. jogging ou course lente).
– **MID** indique chaque mouvement continu d'au moins **20 pas**, avec une cadence **inférieure à 140 pas par minute** (marche normale).
– **LOW** indique toutes les autres périodes de mouvement.

3 Fonctions du menu :
Pour accéder au menu, **maintenez la touche de fonction enfoncée pendant une seconde**. MENU apparaît à l'écran et les fonctions du menu défilent automatiquement.

Elimination :
Ne pas jeter les piles aux ordures ménagères (loi relative aux piles et accumulateurs). Veuillez rapporter vos piles usagées dans un centre de collecte agréé.

Les appareils électroniques ne peuvent pas être jetés dans les ordures ménagères. Veuillez rapporter votre appareil dans un centre de collecte agréé.

Vous pouvez consulter ici le statut actuel de la batterie ; celui-ci reste affiché pendant 2 sec. :

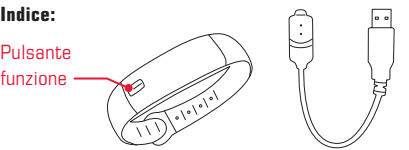
Une pression courte sur la touche lance une tentative de connexion de votre ACTIVO avec l'application ACTIV. L'affichage clignote pendant 20 secondes :

Pour le couplage avec l'application ACTIV, naviguez dans le menu "Couplage" de l'application et appuyez sur le bouton "Démarrer le couplage". "OK" apparaît lorsque le couplage a réussi.

Pour **éteindre** l'ACTIVO, appuyez **une fois sur la touche de fonction**. "GOODBYE" apparaît à l'écran.

Démarrez votre ACTIVO en effectuant **une pression longue sur la touche**.

ITALIANO



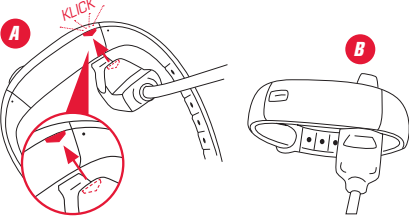
1 Come avviare ACTIVO:

Accendere il dispositivo mediante una **pressione prolungata del pulsante**. Sul display compare la dicitura **ON**.

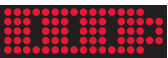


Caricare completamente il dispositivo. La durata di carica ammonta a un massimo di 2 ore. **A questo proposito, utilizzare solo l'apposito caricabatteria.**

Fissare il fermaglio come indicato di seguito:



Per 30 secondi viene visualizzata una batteria in carica:



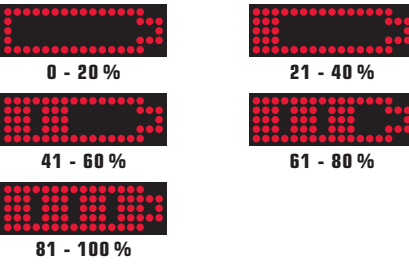
Il processo di caricamento viene indicato con un LED lampeggiante:



In fase di caricamento, ACTIVO è disattivato. Quando ACTIVO è completamente carico, il LED rimane acceso:



A seconda del simbolo presente sul display, è possibile dedurre lo stato della batteria:



Nota sulla capacità della batteria:

Quando la capacità della batteria di ACTIVO è inferiore al 20%, l'indicatore lampeggia 5 volte. L'avvertenza compare con cadenza oraria sul display.

Nota sull'app ACTIV:

L'app ACTIV è necessaria per poter utilizzare ACTIVO.

Quali sistemi operativi supportano l'app?

– iOS, a partire da iPhone 4S: L'app ACTIV di SIGMA è disponibile gratuitamente su Apple App Store.
– ANDROID, a partire dalla versione 4.3 con Bluetooth® 4.0: L'app ACTIV di SIGMA è disponibile gratuitamente su Google Play Store.

Nota sugli obiettivi giornalieri:

10.000 passi sono un valore ottimale ai fini di un miglioramento costante e duraturo della salute. Per impostazione predefinita, ACTIVO fissa come obiettivo giornaliero **10.000 passi**, classificati come **"oro"**. La presenza di mete intermedie consente di motivare l'utente al conseguimento dell'obiettivo:
– **50% = 5.000 passi, "bronzo"** e
– **75% = 7.500 passi, "argento"**.
Attraverso un sensore di accelerazione a 3 assi integrato, ACTIVO rileva determinati movimenti dell'utente e li riconosce come passi. In modalità Sleep, ACTIVO registra i valori di monitoraggio del sonno. Nell'app ACTIV di SIGMA, le fasi del sonno notturno (profondo, leggero, veglia) sono indicate chiaramente.

2 Funzioni di base:

Una **breve pressione del pulsante** consente di visualizzare il valore attualmente selezionato, che poi scompare automaticamente. **Per accedere ad altri valori, premere nuovamente il pulsante funzione e spostarsi fino alla funzione desiderata.**



Nota sulle zone di intensità: LOW/MID/HIGH

ACTIVO registra il tempo attivo del giorno corrente e lo suddivide in vari livelli di intensità:
– **HIGH** comprende i movimenti continui con un **minimo di 20 passi** e una cadenza **superiore a 140 passi al minuto** (per es. jogging o corsa lenta).
– **MID** comprende i movimenti continui con un **minimo di 20 passi** e una cadenza **inferiore a 140 passi al minuto** (camminata normale).
– **LOW** comprende tutti gli altri tempi legati al movimento.

3 Funzioni del menu:

Per accedere al menu, **tenere premuto il pulsante funzione per un secondo**. Sul display appare la dicitura MENU e le varie funzioni scorrono automaticamente.



Quando sul display compare la dicitura SLEEP, premere una volta il pulsante funzione per attivare la modalità di monitoraggio del sonno:



Con una **breve pressione del pulsante** viene visualizzato il **simbolo del sonno e l'ora**. Con una **pressione prolungata del pulsante** si **disattiva la modalità SLEEP**.
Sul display si legge "GOOD MORNING":



Quindi, appare lo stato attuale della batteria, che viene visualizzato per 2 secondi:



Con una singola pressione del pulsante, ACTIVO cerca di stabilire un collegamento con l'app ACTIV. L'indicatore lampeggia per 20 secondi:



Per accoppiare il dispositivo con l'app ACTIV, navigare nel menu dell'app fino a "Pairing", quindi premere la barra "Start Pairing". Al termine dell'accoppiamento, appare "OK".

Per **spegnere ACTIVO, premere il pulsante funzione** una volta. Sul display si legge "GOODBYE".



Accendere nuovamente ACTIVO con una pressione prolungata del pulsante.

Configurare le impostazioni personali:

Data di nascita, sesso, altezza, peso, lunghezza del passo.

Impostare i propri dati personali per ACTIVO nell'app **ACTIV**. Nel menu dell'app, accedere a "Impostazioni" – "Profilo" e immettere i propri dati personali.

Nota:

ACTIVO è adatto alle temperature comprese tra -10 °C e 60 °C.
Impermeabile: IPX7
Tutti i valori (passi, calorie totali, distanza, tempo nella zona di intensità) vengono azzerati automaticamente alle ore 0:00.

Condizioni di garanzia:

Ci confronti dei nostri partner contraenti, ci assumiamo la responsabilità per eventuali vizi secondo le disposizioni di legge. In caso di ricorso alla garanzia, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato ACTIVO. ACTIVO, insieme al documento di acquisto e a tutti gli accessori, può anche essere inviato all'indirizzo di seguito. Siete pregati di prestare attenzione alla corretta affrancatura. Sussiste il diritto alla garanzia solo per difetti dei materiali e di lavorazione. Sono esclusi dalla garanzia batterie, parti soggette a usura e usura dovuta a utilizzo commerciale oppure incidenti. Il diritto alla garanzia sussiste solamente se il prodotto originale SIGMA non è stato aperto di propria iniziativa ed è stato allegato il documento d'acquisto.

SIGMA-ELEKTRO GmbH,

Dr.-Julius-Leber-Strasse 15,
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18,
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

In caso di legittimo diritto alla garanzia, potrete ottenere un apparecchio sostitutivo.

Sussiste solo il diritto al modello corrente, al momento corrente. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.

SIGMA-ELEKTRO GmbH dichiara che ACTIVO è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.



Trovate la dichiarazione di conformità CE al seguente indirizzo: www.sigmasport.com

Smaltimento:

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici (legge europea sulle batterie). Si prega di consegnare le batterie esaurite presso i punti di raccolta previsti per lo smaltimento.



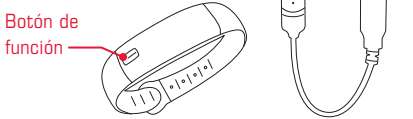
Li =
Lithium Ionen

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici. Portare l'apparecchio in un luogo di raccolta appositamente designato.



ESPAÑOL

Contenido:



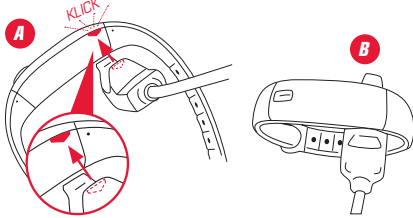
1 Así inicia su ACTIVO:

Primero, encienda el aparato presionando el **botón durante algunos segundos**. Aparecerá **ON** en la pantalla.

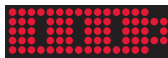


Cargue el aparato completamente. La carga durará 2 horas como máximo. **Para ello, utilice únicamente el cargador suministrado.**

Coloque el terminal de la siguiente manera:



Se mostrará una pila cargándose durante 30 segundos.



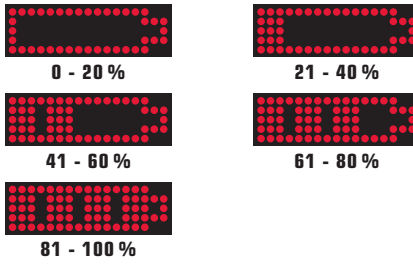
A continuación, el proceso de carga se indica a través de un LED parpadeando.



Durante la carga, su ACTIVO estará desactivado. Una vez que su ACTIVO está completamente cargado, el LED se ilumina en forma permanente.



Con los símbolos que aparecen en la pantalla podrá conocer el estado de la batería.



Nota sobre la capacidad de la batería:

Cuando la batería de su ACTIVO tenga menos del 20% de su capacidad, el símbolo de la batería parpadeará 5 veces. Esta advertencia aparecerá una vez por hora en su pantalla.

Nota sobre la App ACTIV:

La App ACTIV es necesaria para poder utilizar el ACTIVO.

¿Dónde se puede conseguir la App?

– Para iOS a partir de iPhone 4S la APP está disponible en forma gratuita en la App Store de Apple como SIGMA ACTIV.
– Para ANDROID a partir de la versión 4.3 con Bluetooth® 4.0 la APP está disponible en forma gratuita en Google Play Store como SIGMA ACTIV.

Nota sobre los objetivos diarios:

10.000 pasos es un buen número para el mejoramiento eficaz y a largo plazo de la salud de una persona.
De forma estándar, ACTIVO considera los **10.000 pasos** como objetivo diario y lo premia con **"Oro"**. En el camino hacia el objetivo, ACTIVO va motivando con objetivos intermedios:
– en el **50% = 5.000 pasos**, con **"Bronze"** y
– en el **75% = 7.500 pasos**, con **"Plata"**.
ACTIVO reconoce los pasos del usuario por determinados parámetros de movimiento a través de un sensor de aceleración de 3 ejes integrado. El modo de suspensión, ACTIVO graba el comportamiento en ese estado. Con la App SIGMA ACTIV se puede ver claramente las fases de la suspensión (profunda, leve, actividad).

2 Funciones básicas:

Al **presionar brevemente el botón** aparecerá el valor actual seleccionado y luego desaparecerá automáticamente. **Si desea visualizar otro valor, muévase con el botón presionándolo nuevamente hasta ver la función deseada.**



Nota sobre las áreas de intensidad: LOW/MID/HIGH

El ACTIVO graba el tiempo activo del día distinguiendo diferentes niveles de intensidad.
– **HIGH** registra cada movimiento continuo de al **menos 20 pasos** y una frecuencia de pasos **superior a los 140 pasos por minuto** (por ej. al trotar o correr).
– **MID** registra cada movimiento continuo de al **menos 20 pasos** y una frecuencia de pasos **inferior a los 140 pasos por minuto** (caminata normal).
– **LOW** registra todos los demás momentos en movimiento.

3 Funciones del menú:

Para acceder al menú, **mantenga presionado el botón durante un segundo**.

Aparecerá la palabra MENU en la pantalla y las funciones del menú se recorren automáticamente.



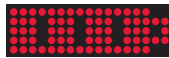
Presionando una vez el botón, al aparecer SLEEP en la pantalla colocará su ACTIVO en modo de suspensión.



Al **presionar brevemente el botón** se mostrarán el **símbolo de suspensión y la hora**. Al **presionarlo durante unos segundos finalizará el modo de suspensión**.
En la pantalla aparecerá "GOOD MORNING".



Aquí podrá ver el estado actual de la batería durante 2 seg.



Presionando una vez el botón, su ACTIVO intentará conectarse con la App ACTIV. El aviso parpadeará durante 20 segundos.



Para sincronizarlo con la App ACTIV, navegue por el menú de la App hasta "Sincronización" y presione el botón "Iniciar sincro.". Una vez finalizada correctamente la sincronización aparecerá "OK".

Para **apagar el ACTIVO, presione el botón una vez**. En la pantalla aparecerá "GOODBYE".



Vuelva a encender su ACTIVO presionando el botón durante algunos segundos.

Realizar ajustes personales:

Fecha de nacimiento, sexo, altura, peso y largo del paso.
Efectúe sus ajustes personales para ACTIVO en la **App ACTIV**. En el menú de la APP vaya a "Ajustes" – "Perfil" e ingrese sus datos personales.

Observación:

ACTIVO es apto para temperaturas entre -10 °C y 60 °C.
Impermeabilidad: IPX7
Todos los valores (pasos, calorías totales, distancia, tiempo en las zonas de intensidad) se restablecen automáticamente a las 00:00 h.

Disposiciones de la garantía:

Respondemos frente a las partes por defectos de acuerdo a las disposiciones legales. En casos cubiertos por la garantía, comuníquese con el vendedor al que le compró su ACTIVO. También puede enviar el ACTIVO con el comprobante de compra y todos los accesorios a la siguiente dirección. Asegúrese de pagar el franqueo requerido. Se puede reclamar la garantía por defectos de los materiales o de fabricación. Se excluyen de la garantía las baterías, las piezas de desgaste y el desgaste por uso industrial o accidentes. Solo se podrá reclamar la garantía si el producto SIGMA no ha sido abierto y se ha adjuntado el comprobante de compra.

SIGMA-ELEKTRO GmbH,

Dr.-Julius-Leber-Strasse 15,
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18,
Fax.: +49-(0) 63 21-91 20-34
Correo electrónico: service@sigmasport.com

Si su reclamo de garantía está justificado, recibirá un aparato nuevo de recambio. Solo puede reclamarse el modelo actual al momento del reclamo. El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas.

Por medio del presente, SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que ACTIVO es conforme a las exigencias esenciales y a todas las disposiciones vigentes de la Directiva 1999/5/CE.



La declaración de conformidad CE está disponible en el siguiente enlace: www.sigmasport.com

Eliminación:

Las baterías no deben ser eliminadas en la basura doméstica (Ley de baterías). Por favor entregue las baterías en un lugar de recogida mencionado para su posterior eliminación.

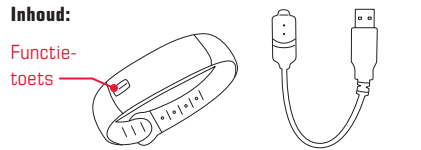


Li =
Lithium Ionen

Los aparatos electrónicos no deben desecharse en la basura doméstica. Por favor, entregue el aparato en un puesto de eliminación designado.



NEDERLANDS



1 Zo start je je ACTIVO:

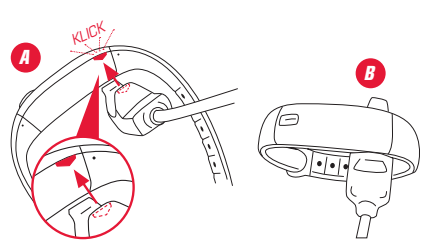
Zet het apparaat aan door een **toets lang in te drukken**. In het display verschijnt **ON**.



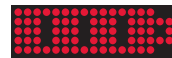
Laad het apparaat volledig op. De oplaadtijd is maximaal 2 uur.

Gebruik hiervoor alleen de hiervoor bedoelde oplader.

Bevestig de clipjes op de volgende manier:



30 seconden lang zie je een batterijte dat opgeladen wordt:



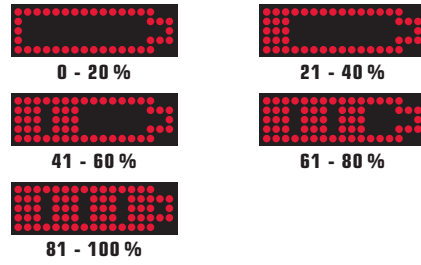
Daarna geeft een knipperende LED het opladen aan:



Tijdens het opladen is je Activo gedeactiveerd. Is de ACTIVO helemaal opgeladen, dan brandt de LED permanent:



Aan de hand van de symbolen in het display, kun je de batterijstatus aflezen:



Info batterijcapaciteit:

Als de batterij van je ACTIVO minder dan 20% capaciteit heeft, knippert de batterijmelding 5 keer. De waarschuwingsmelding verschijnt een keer per uur in het display.

Info ACTIV-app:

Om de ACTIVO te kunnen gebruiken, heb je de ACTIV-app nodig.

Waar kun je de app krijgen?

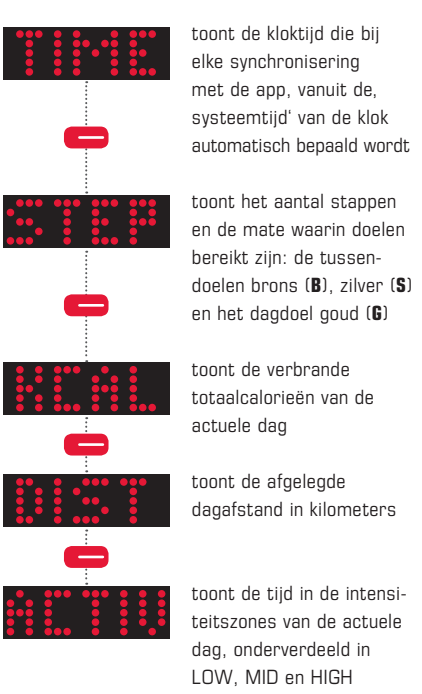
– Voor iOS vanaf iPhone 4S: De app is gratis verkrijgbaar in de Apple App Store als SIGMA ACTIV-app.
– Voor ANDROID vanaf versie 4.3 met Bluetooth® 4.0: De app is gratis verkrijgbaar in de Google Play Store als SIGMA ACTIVE-app.

Info dagdoelen:

10.000 stappen gelden als een goede norm voor langdurige en blijvende verbetering van de menselijke gezondheid.
De ACTIVO stelt standaard het bereiken van deze **10.000 stappen** als doel van de dag en belooft dit met **"goud"**. Op weg naar het doel motiveert de ACTIVO door middel van tussendoelen:
– bij **50% = 5.000 stappen** met **"brons"** en
– bij **75% = 7.500 stappen** met **"zilver"**.
De ACTIVO herkent uit bepaalde bewegings-versnellingsensor de stappen van de gebruiker. In de slaapmodus registreert de ACTIVO het slaapgedrag. Via de SIGMA ACTIV-app kunnen op een zeer overzichtelijke manier de slaap-fasen (diep, licht, wakker) van de nacht getoond worden.

2 Basisfuncties:

Door **kort indrukken** van de toets verschijnt de actueel geselecteerde waarde, daarna verdwijnt de melding automatisch. Wil je een andere waarde zien, dan navigeer je met de **functie-toets door steeds opnieuw indrukken naar de gewenste functie**.



Opmerking intensiteitszones: LOW/MID/HIGH

De ACTIVO registreert de actieve tijd van de dag en onderscheidt daarbij verschillende intensiteits-niveaus:
– **HIGH** elke onafgebroken beweging van **minstens 20 stappen** en een stapfrequentie **boven 140 stappen per minuut** (bijv. joggen of relaxed lopen).
– **MID** elke onafgebroken beweging van **minstens 20 stappen** en een stapfrequentie **onder 140 stappen per minuut** (normaal lopen).
– **LOW** alle overige beweging.

3 Menufuncties:

Houd de functie-toets een seconde lang ingedrukt om in het menu te komen. MENU verschijnt in het display en de menufuncties lopen automatisch door.



Door eenmaal indrukken van de functie-toets - in het display verschijnt SLEEP - zet je de ACTIVO in de slaapmodus:



Door **kort indrukken van de toets** wordt het **slaapsymbool** en de **kloktijd** getoond. De toets iets **langer indrukken beëindigt de slaapmodus**.
Dan verschijnt "GOOD MORNING" in het display.



Hier kun je de actuele batterijstatus bekijken, deze verdwijnt na 2 sec.:



Door de toets eenmaal in te drukken probeert je ACTIVO zich te verbinden met de ACTIV-app. De melding knippert 20 seconden:



Navigeer voor het pairen met de ACTIV-app in het app-menu naar "Pairing" en druk op de knop "Start Pairing". Als de paring gelukt is, verschijnt "OK".

Om de ACTIVO uit te **schakelen, druk** je één keer op de **functie-toets**. In het display verschijnt "GOODBYE".



Schakel je ACTIVO weer in door de **toets lang in te drukken**.

Persoonlijke instellingen invoeren:

Geboortedatum, geslacht, lengte, gewicht. Staplengte.

Voer je persoonlijke instellingen voor de ACTIVO in de **ACTIV-app** in. Ga in het app-menu naar „Instellingen” - „Profiel” en voer je persoonlijke gegevens in.

Opmerking:

De ACTIVO is geschikt voor temperaturen tussen -10°C en 60°C.
Waterdicht: IPX7
Alle waarden (stappen, totaalcalorieën, afstand, tijd in de intensiteitszones) worden automatisch om 0:00 uur teruggezet.

Garantiebepalingen:

U heeft gedurende een periode van 2 jaar garantie op uw aankoop. De garantietermijn vangt aan bij aankoop van het product. Batterijen zijn van de garantie uitgesloten. Wendt u zich bij een garantiewestie tot de winkelier waar u uw ACTIVO heeft gekocht. U kunt de ACTIVO met de kassabon en alle toebehoren ook naar het volgende adres sturen. Let daarbij a.u.b. op voldoende frankering.

SIGMA-ELEKTRO GmbH,

Dr.-Julius-Leber-Strasse 15,
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0) 63 21-91 20-1 18
E-mail: service@sigmasport.com

Bij een terecht beroep op de garantie ontvangt u een vervangend exemplaar. Er bestaat slechts recht op het op dat moment actuele model. De fabrikant behoudt zich voor technische wijzigingen aan te brengen.

Hiermee verklaart SIGMA-ELEKTRO GmbH, dat de polshorloges in overeenstemming met de basiselisen en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG zijn.



De CE-verklaring is te vinden via de volgende link: www.sigmasport.com

Verwijdering:

Batterijen horen niet thuis bij het restafval (Europese richtlijn batterijen). Geef u de batterijen mee met de chemokar.



Li =
Lithium Ionen

Elektronische apparaten horen niet bij het huishoudelijk afval. Geef het apparaat af bij een daarvoor bestemde afvalverzamelplaats.



- DE** Sie finden die Bedienungsanleitung auch in Ihrer Landessprache unter: www.sigmasport.com
EN You can find the operating instructions in your language at: www.sigmasport.com
FR Vous trouverez le mode d'emploi dans votre langue à l'adresse : www.sigmasport.com
IT Le istruzioni per l'uso sono disponibili anche nella vostra lingua all'indirizzo: www.sigmasport.com
ES Encontrará Vd. las instrucciones de uso también en su idioma bajo: www.sigmasport.com
NO De handlingss og i jow eisen tael te vinden op: www.sigmasport.com
PL Instrukcję obsługi w języku polskim można znaleźć na stronie: www.sigmasport.com
PT Pode consultar o manual de instruções na sua língua em: www.sigmasport.com
RO A használati útmutatót a saját anyanyelvén is megtalálhatja a következő honlapon: www.sigmasport.com
CZ Návod k obsluze ve svém jazyce najdete na internetových stránkách: www.sigmasport.com
SI Navodila za uporabo najdete tudi v vašem jeziku na: www.sigmasport.com
SK Návod na obsluhu vo svojom jazyku nájdete na internetových stránkách: www.sigmasport.com
NO Putej gësi instruksionile de utilizare în limba dumneavoastră la: www.sigmasport.com
TR Kullanım kılavuzunu www.sigmasport.com adresinde kendi ülke dilinde de bulabilirsiniz.
UK Ше намерите ръководството за обслужване и на Вашия език на адрес: www.sigmasport.com
RU Руководство по эксплуатации на вашем языке вы найдёте здесь: www.sigmasport.com
SE